

Biểu mẫu Điều kiện hưởng Chương trình Hỗ trợ Thực phẩm Khẩn cấp Hàng năm (TEFAP)

Để đủ điều kiện:

- Tự báo cáo thông tin trong bảng dưới đây
- Tự khai báo rằng:
 - Bạn đang ở Minnesota
 - Thu nhập hộ gia đình của bạn thấp hơn hoặc bằng mức thu nhập được liệt kê cho số người trong hộ gia đình của bạn

Những điều sau đây KHÔNG bắt buộc:

- Không có giấy tờ tùy thân, không có bằng chứng về địa chỉ, không có bằng chứng về thu nhập, không có bằng chứng về quy mô hộ gia đình
- Không có số an sinh xã hội, không có bằng chứng về tình trạng công dân/nhập cư
- Không có thông tin nào khác ngoài những thông tin có trong mẫu này có thể được yêu cầu từ bạn để truy cập thực phẩm tại trang web này

Tên			Mã bưu chính (tùy chọn)
Số lượng trẻ em (0-17)	Số lượng người lớn (18-64)	Số lượng người cao tuổi (65+)	Tổng số người trong hộ

Quyền ủy quyền: Tôi ủy quyền cho những người sau đây nhận thực phẩm thay mặt tôi với tư cách là người được ủy quyền

Điều kiện đủ về thu nhập hàng năm: (300% theo Hướng dẫn về mức nghèo của Liên bang)

Quy mô hộ gia đình	1	2	3	4	5	6	7	8
Thu nhập hàng năm Thấp hơn hoặc bằng:	47,880 \$	64,920 \$	81,960 \$	99,000 \$	116,040 \$	133,080 \$	150,120 \$	167,160 \$

*Thêm 17,040 \$ cho mỗi thành viên bổ sung

Tôi xin khai báo rằng:

- Tôi đang ở Minnesota.
- Thu nhập hộ gia đình của tôi thấp hơn hoặc bằng mức hướng dẫn nêu trên.
- Thông tin tôi cung cấp là chính xác nhất theo hiểu biết và khả năng của tôi.
- Tôi đã được trình bày và đã đọc Tuyên bố Không Phân biệt Đối xử của USDA.
- Tôi đã được hướng dẫn và đọc Thông báo về Quyền riêng tư Dữ liệu của MN.

<input type="checkbox"/> Tuyên bố bằng lời	Ngày
HOẶC	
<input type="checkbox"/> Chữ ký (tùy chọn)	Ngày

Tuyên bố không phân biệt đối xử của USDA

Theo luật dân quyền liên bang và các quy định, chính sách về dân quyền của Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ (USDA), các cơ quan, văn phòng và nhân viên của USDA, cũng như các tổ chức tham gia hoặc quản lý các chương trình của USDA, bị nghiêm cấm phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tôn giáo, giới tính, tình trạng khuyết tật, tuổi tác, tình trạng hôn nhân, tình trạng gia đình/cha mẹ, thu nhập có được từ chương trình trợ cấp công, quan điểm chính trị, hoặc việc trả thù hay trả đũa đối với hoạt động dân quyền trước đây trong bất kỳ chương trình hoặc hoạt động nào do USDA thực hiện hoặc tài trợ (không phải tất cả các cơ sở nêu trên đều áp dụng cho mọi chương trình). Các biện pháp khắc phục và thời hạn nộp đơn khiếu nại có thể khác nhau tùy theo chương trình hoặc sự việc. Những người khuyết tật cần phương thức giao tiếp thay thế để tiếp nhận thông tin chương trình (ví dụ: chữ nổi, chữ in lớn, băng ghi âm, Ngôn ngữ Ký hiệu Hoa Kỳ, v.v.) nên liên hệ với cơ quan cấp tiểu bang hoặc địa phương quản lý chương trình hoặc liên hệ với USDA thông qua Dịch vụ Chuyển tiếp Viễn thông theo số 711 (thoại và TTY). Ngoài ra, thông tin về chương trình cũng có thể được cung cấp bằng các ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh. Để nộp đơn khiếu nại về phân biệt đối xử trong chương trình, vui lòng hoàn thành Biểu Mẫu Khiếu Nại Về Phân Biệt Đối Xử Trong Chương Trình của USDA, mẫu AD-3027, có sẵn trực tuyến tại trang Cách Nộp Đơn Khiếu Nại Về Phân Biệt Đối Xử Trong Chương Trình và tại bất kỳ văn phòng USDA nào; hoặc viết thư gửi đến USDA và cung cấp trong thư tất cả các thông tin được yêu cầu trong biểu mẫu. Để yêu cầu một bản sao của biểu mẫu khiếu nại, vui lòng gọi (866) 632-9992. Gửi biểu mẫu đã hoàn thành hoặc thư của bạn đến USDA bằng một trong các cách sau:

1. **thư:**

Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ Văn phòng Trợ lý Bộ trưởng về Dân quyền

1400 Independence Avenue, SW
Washington, DC 20250-9410; hoặc

2. **fax:**

(202) 690-7442; hoặc

3. **email:**

Program.Intake@usda.gov

Tổ chức này là nơi mang lại cơ hội bình đẳng.

Thông báo về quyền riêng tư dữ liệu/Cảnh báo của Tennessee

Bạn có quyền theo Đạo luật Thực hành Dữ liệu của Chính phủ Minnesota. Đạo luật này bảo vệ quyền riêng tư của bạn. Chúng tôi yêu cầu thông tin để chúng tôi có thể: phân biệt bạn với những người khác có tên tương tự và quyết định cách phục vụ bạn tốt nhất.

Về mặt pháp lý, bạn không bắt buộc phải cung cấp thông tin cho chúng tôi. Tuy nhiên, nếu không có thông tin, chúng tôi không thể xác định đủ điều kiện hoặc báo cáo số liệu thống kê chính xác ảnh hưởng đến nguồn tài trợ. Luật cho phép chúng tôi chia sẻ thông tin bạn cung cấp với nhân viên của Sở Trẻ em, The Food Group, Giải pháp cho nạn đói Minnesota, Quỹ vì nhu cầu thiết yếu và ngân hàng thực phẩm khu vực của bạn.

Bạn cũng có quyền sao chép thông tin chúng tôi có về bạn. Nếu bạn không hiểu thông tin, chúng tôi có thể giải thích cho bạn. Nếu bạn không nghĩ thông tin là chính xác hoặc đầy đủ, vui lòng sửa thông tin với nhân viên kỹ thuật phẩm.



Thông tin đăng ký (Không bắt buộc)

Tên: _____ Ngày sinh: ___/___/___

Số điện thoại: _____

Địa chỉ: _____

Mã ZIP: _____

Giới tính của tôi là:

- Nữ
- Nam
- Phi nhị giới
- Chuyên giới
- Không trả lời

Chủng tộc của tôi là:

- Người Da đỏ Mỹ / Người Mỹ Bản xứ / Người Alaska Bản xứ
- Châu Á/Thái Bình Dương
- Da đen/Mỹ gốc Phi
- Trung Đông/Nam Phi
- Trắng/Anglo
- Không trả lời

Sắc tộc của tôi là:

- Gốc La-tinh / Latino / Latina
- Không phải gốc La-tinh/ Latino / Latina
- Không trả lời

Bạn còn mua sắm cho ai nữa? (Những người bạn sống cùng, chia sẻ chi phí và nấu ăn cho.)
Chúng tôi chỉ yêu cầu thông tin này để biết số lượng trẻ em, người lớn và người cao tuổi mà bạn muốn mua sắm cho.

Tên: _____ Ngày sinh: ___/___/___

Tên: _____ Ngày sinh: ___/___/___

Tên: _____ Ngày sinh: ___/___/___

Tên: _____ Ngày sinh: ___/___/___

Tên: _____ Ngày sinh: ___/___/___

Tên: _____ Ngày sinh: ___/___/___

Tên: _____ Ngày sinh: ___/___/___

Tên: _____ Ngày sinh: ___/___/___



Chào mừng đến với Food Shelf của Channel One. Sứ mệnh của chúng tôi là tăng cường khả năng tiếp cận thực phẩm và xây dựng cộng đồng khỏe mạnh. Chúng tôi rất vui khi được hỗ trợ gia đình bạn trong thời điểm thị trường thực phẩm đang bận rộn hơn bao giờ hết. Những điều bạn có thể mong đợi khi đến với Channel One:

Đăng ký chỉ mất vài phút. Bạn không cần phải mang theo bất kỳ giấy tờ tùy thân, bằng chứng về địa chỉ hoặc thu nhập, hoặc bằng chứng về quyền công dân hoặc tình trạng nhập cư. Chúng tôi tôn trọng và bảo vệ quyền riêng tư của bạn. Chúng tôi yêu cầu bạn cung cấp đủ thông tin để có thể phân biệt bạn với những người khác có tên tương tự và quyết định cách phục vụ bạn tốt nhất. Thông tin tùy chọn về nơi bạn sinh sống và thông tin nhân khẩu học về bạn và hộ gia đình của bạn sẽ giúp chúng tôi hỗ trợ bạn trong các chương trình khác như giao hàng. Bạn có quyền xem thông tin chúng tôi có về bạn và chỉnh sửa thông tin đó với nhóm của chúng tôi.

Người mua sắm có thể đến hàng tuần. Khi bạn làm thủ tục đăng ký, chúng tôi sẽ hỏi bạn đang mua sắm cho ai. Nếu bạn không thể tự mình mua sắm, bạn có thể ủy quyền cho người khác mua sắm thay bạn. Gia đình bạn có thể mua sắm một lần mỗi tuần.

Chúng tôi đang bận. Trẻ em được chào đón khi đi cùng người chăm sóc và người lớn cần hỗ trợ có thể đi cùng người đi kèm. Chúng tôi có thể hạn chế số lượng người lớn mua sắm khi kệ thực phẩm từ thiện đã hết. Hãy tôn trọng những người khác đang chờ đỗ xe, xếp hàng để làm thủ tục và lấy xe đẩy hàng.

Mỗi hộ gia đình có thể mang theo một xe đẩy thức ăn cho mỗi lần đến. Bạn có thể chọn loại thực phẩm và số lượng bạn có thể sử dụng. Chúng tôi sẽ giúp bạn mua một số thực phẩm tại Market Counter (Quầy thực phẩm tươi). Khi xe hàng của bạn đã đầy, chúng tôi sẽ yêu cầu bạn hoàn tất mua sắm. Chúng tôi có rất nhiều người tới mua sắm mỗi ngày. Hãy quan tâm đến những người mua sắm khác.

Mọi người đều được chào đón ở đây. Food Shelf là nơi chào đón và tôn trọng phẩm giá của mọi người. Mọi người đều được chào đón ở đây và xứng đáng được cảm thấy an toàn. Nói lớn tiếng và thiếu tôn trọng với người khác hoặc về người khác, với tay qua người khác, lấy thức ăn từ xe đẩy khác, không nhường chỗ cho nhóm sắp xếp đồ lên kệ và tủ lạnh khiến mọi người cảm thấy không an toàn. **Nếu người mua sắm khiến mọi người cảm thấy không an toàn, họ sẽ bị yêu cầu rời đi.** Họ có thể cần phải cử người đi mua sắm thay nếu họ tiếp tục khiến mọi người cảm thấy không an toàn.

Cảm ơn



Nhóm Food Shelf của Channel One

Chính sách khiếu nại của Food Shelf của Channel One

Giá trị của chúng tôi:

- Những người đang gặp tình trạng mất an ninh lương thực là trọng tâm trong mọi việc chúng tôi làm.
- Chúng tôi tạo văn hóa hòa nhập, chào đón và tôn trọng sự đa dạng của những người chúng tôi phục vụ, nhân viên và tình nguyện viên, đồng thời tôn vinh giá trị cơ bản và phẩm giá của mọi cá nhân.
- Chúng tôi xây dựng và nuôi dưỡng văn hóa cải tiến và đổi mới liên tục.

Food Shelf của Channel One cam kết hỗ trợ một môi trường không có hành vi phân biệt đối xử và cung cấp cơ hội bình đẳng để phục vụ mọi hộ gia đình bất kể chủng tộc, màu da, quốc tịch, tôn giáo, giới tính (bao gồm bản dạng giới và khuynh hướng tình dục), tình trạng khuyết tật, tuổi tác, tín ngưỡng hoặc tình trạng gia đình.

Người mua sắm có quyền khiếu nại khi họ tin rằng họ bị đối xử bất công, vô lý hoặc theo cách có thể là phân biệt đối xử hoặc quấy rối. Tất cả nhân viên và tình nguyện viên đều phải đối xử tôn trọng với người mua sắm.

Khiếu nại có thể được thực hiện bởi người mua sắm, một thành viên trong gia đình hoặc thông qua người được ủy quyền của họ. Hầu hết các vấn đề đều được giải quyết bằng cách trao đổi với nhân viên của Channel One, những người luôn trân trọng phản hồi của người mua sắm, sẵn sàng lắng nghe mối quan tâm và cung cấp hỗ trợ.

Nếu cách trên không giải quyết được mối quan ngại, bạn có thể gửi khiếu nại qua email đến nhân viên Food Shelf theo địa chỉ foodshelf@channel-one.org hoặc gọi đến Food Shelf theo số 507-424-1707. Nếu bạn muốn nhận được phản hồi, vui lòng để lại tên và số điện thoại để chúng tôi có thể liên lạc với bạn.

Bạn cũng có thể khiếu nại với Ashley Keller, Trưởng phòng Tiếp cận Cộng đồng của Channel One, theo địa chỉ email ashleykeller@channel-one.org hoặc số điện thoại 507-424-1728.

Người mua sắm và thành viên cộng đồng có thể nêu lên mối quan ngại hoặc khiếu nại bất kỳ quyết định nào do nhân viên Channel One đưa ra. Mọi lo ngại quan trọng cần được gửi bằng văn bản tới Giám đốc Chương trình và Dịch vụ Cơ quan và/hoặc Giám đốc điều hành. Các đơn kháng cáo sẽ được nhóm giám đốc của Channel One hoặc hội đồng quản trị xem xét, tùy theo quyết định của Giám đốc điều hành.

Khiếu nại cũng có thể được gửi đến Sở Trẻ em, Thanh thiếu niên và Gia đình Minnesota: MNTEFAP.DCYF@state.mn.us hoặc Đường dây trợ giúp thực phẩm MN theo số 1-888-711-1151.



Tổ chức này là nơi cung cấp cơ hội bình đẳng.